

Götze & Jensen

# REJESTRATOR JAZDY

**DC800**



Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Nie należy uruchamiać urządzenia jeżeli jest ono uszkodzone. Urządzenie musi zostać naprawione przez serwis lub osobę do tego uprawnioną.
2. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie, ani ingerować w jego wnętrze.
3. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
4. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie oraz innych płynach.
5. Urządzenie nie jest zaprojektowane w celu ochrony własności. Do takiego rozwiązania zaleca się stosowanie profesjonalnego systemu alarmowego.
6. Należy upewnić się, że lokalne przepisy nie zabraniają rejestrowania, przechowywania i edytowania wideo bez zgody osób nagrywanych.
7. Niniejszy produkt jest urządzeniem elektronicznym o precyzyjnej budowie, nie może być wystawiany na działanie silnych wibracji, wstrząsów ani wysokiego pola magnetycznego lub elektrycznego.

## WPROWADZENIE

Điękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

Rejestrator jazdy Götze & Jensen DC800 został starannie zaprojektowany, aby zaoferować Tobie i Twojej rodzinie szczególną ochronę, która jest zarówno bezpieczna jak i skuteczna podczas jazdy samochodem. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed pierwszym użyciem.

Używając wideorejestratora samochodowego, należy przestrzegać odpowiednich przepisów lokalnych, w niektórych krajach używanie rejestratora jazdy może być nielegalne.

### **OSTRZEŻENIE!**

**NIE NALEŻY OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA W TRAKCIE PROWADZENIA POJAZDU. KORZYSTANIE Z PRODUKTU NIE ZWALNIA KIEROWCY OD PEŁNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WŁASNE CZYNY I NAWYKI. ODPOWIEDZIALNOŚĆ OBEJMUJE PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH PRZEPISÓW RUCHU DROGOWEGO, ABY UNIKNĄĆ WYPADKÓW ORAZ ZAGROŻEŃ DLA ZDROWIA I ŻYCIA ORAZ USZKODZEŃ MIENIA.**

## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Zanim zaczniesz używać urządzenia sprawdź, czy wszystkie poniższe elementy znajdują się w pudełku:

- rejestrator jazdy Götze & Jensen DC800,
- ładowarka samochodowa,
- magnetyczny uchwyt do szyby z taśmą 3M,
- 3 szt. taśmy 3M,
- instrukcja obsługi.

### **UWAGA !**

**NA EKRANIE LCD REJESTRATORA JAZDY ZNAJDUJE SIĘ FOLIA OCHRONNA. FOLIĘ NALEŻY ŚCIAĞNĄĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.**

## DANE TECHNICZNE



Model:	DC800	
Zasilanie:	wejściowe:	12-24V---
	wyjściowe:	5V---1A
Chipset:	GPCV1167	
Sensor:	GC2052	
Kąt widzenia obiektywu:	140°	
Ilość soczewek:	6G	
Wbudowany mikrofon:	TAK	
Wbudowany głośnik:	TAK	
Maksymalna rozdzielczość zapisu filmu:	1920x1080, 30FPS	
Maksymalna rozdzielczość zapisu zdjęć:	12MPx 4032x3024, 24 bity	
Ekran LCD:	2"	
Nagrywanie w pętli:	TAK	
Funkcja kamery internetowej:	TAK	

## MONTAŻ REJESTRATORA JAZDY

Przed zamontowaniem uchwyty magnetyczny do szyby (1), należy starannie przeczyszczyć płynem do szyb, wybrane miejsce w którym zostanie zamontowany rejestrator jazdy. Uchwyt magnetyczny przyklejany jest do szyby za pomocą taśmy 3M, w razie pomyłki przy montażu lub zmiany pojazdu, należy użyć nowej taśmy, załączonej do zestawu. W celu zamontowania urządzenia w uchwycie magnetycznym, należy najpierw zamontować lewą stronę kamery (2) oznaczoną dodatkowym plastikowym ząbkim, a następnie docisnąć prawą stronę do uchwyty (3). W celu demontażu kamery z uchwyty magnetyczny, najpierw odchylamy prawą stronę kamery w dół, a następnie demontujemy urządzenie.



## OBŚŁUGA REJESTRATORA JAZDY

- W celu uruchomienia ekranu kamery należy wcisnąć i przytrzymać okrągły przycisk PWR znajdujący się z boku urządzenia aż do momentu włączenia ekranu,
- po uruchomieniu, następuje automatyczny zapis wideo,
- aby zatrzymać nagrywanie urządzenia należy wcisnąć przycisk PWR: 
- przycisk MODE (po krótkim naciśnięciu) pozwala na zmianę trybu: 
  - nagrywanie,
  - zdjęcia,
  - odtwarzanie nagrań.

Dłuższe przytrzymanie przycisku MODE powoduje wejście w MENU ustawień danego trybu.

**UWAGA! REJESTRATOR JAZDY NAGRYWA TYLKO W TRAKCIE PODŁĄCZENIA DO ŹRÓDŁA ZASILANIA. WBUDOWANY AKUMULATOR SŁUŻY TYLKO DO ZAKOŃCZENIA REJESTROWANEGO MATERIAŁU W PRZYPADKU UTRATY ZASILANIA LUB JEGO ZANIKU. URZĄDZENIE NIE DZIAŁA BEZ PODŁĄCZENIA WTYKU DO GNIAZDA ZAPALNICZKI I WŁĄCZONEGO ZAPŁONU LUB BEZ PODŁĄCZENIA DO INNEGO ŹRÓDŁA ZASILANIA.**

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### 1. REJESTRACJA FILMÓW W TRAKCIE JAZDY:

- 1080 FULL HD (1920x1080),
- 1080P (1440x1080),
- 720P (1280x720),
- WVGA (848x480),
- VGA (640x480),
- QVGA (320x240).

### 2. REJESTRATOR ZDJĘĆ W TRAKCIE JAZDY:

- 12M (4032x3024),
- 10M (3648x2736),
- 8M (3264x2448),
- 5M (2592x1944),
- 3M (2048x1536),
- 2M (1920x1080),
- 1.3M (1280x960),
- VGA (640x480).

## OPIS URZĄDZENIA



### Funkcje gniazda USB-C:

- przesyłanie danych z urządzenia do komputera,
- po podłączeniu rejestratora do komputera, działa jako kamera internetowa.

**UWAGA! KABEL USB-USB TYP C NIE ZNAJDUJE SIĘ W ZESTAWIE DC800.**

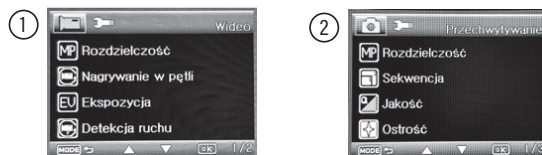
**GNAZDO MICROUSB, SŁUŻY DO ZASILANIA REJESTRATORA JAZDY ŁADOWARKĄ Z GNAZDA ZAPALNICZKI.**





## OPIS USTAWIENÍ

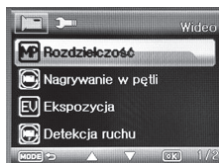
Aby wejść w jeden z trybów pracy lub ustawień rejestratora jazdy, należy wcisnąć i przytrzymać środkowy przycisk MODE, pozwoli to wejść w tryb ustawień wideo urządzenia (1), kolejne krótkie wciśnięcie przycisku MODE pozwala na ustawienie trybów rejestracji zdjęć (2) oraz zmianę ustawień urządzenia. Aby wejść w wybraną opcję i ją zatwierdzić używamy przycisku PWR z boku urządzenia. Powtórne wciśnięcie przycisku MODE to powrót do wcześniejszych ustawień.



### Ustawienie trybu rejestracji rozmiaru wideo:

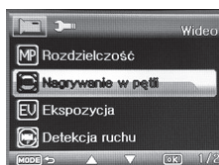
- ustawienia rozmiaru wideo:

- 1080 FULL HD (1920x1080),
- 1080P (1440x1080),
- 720P (1280x720),
- WVGA (848x480),
- VGA (640x480),
- QVGA (320x240).



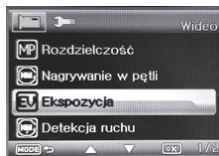
- ustawienie długości nagrań:

- wyłączone,
- 1 minuta,
- 3 minuty,
- 5 minut.



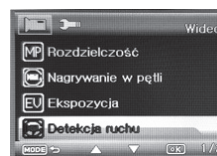
- ekspozycja:

- domyślne ustawienie 0.0,
- minimalna wartość -2,
- maksymalna wartość +2.

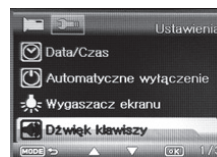
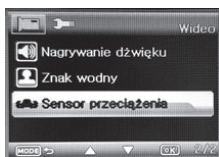
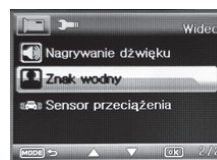
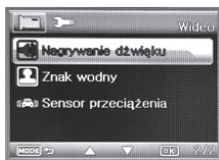


- detekcja ruchu:

- włączona,
- wyłączona.

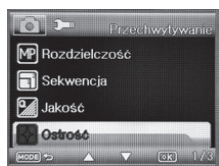
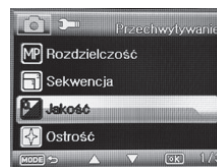
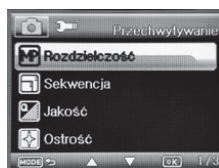


- nagrywanie dźwięku:
  - wyłączone,
  - włączone.
- znak wodny czasu na nagraniach:
  - wyłączony,
  - włączony.
- wykrywanie przeciążenia:
  - wyłączone,
  - 2G,
  - 4G,
  - 8G.
- włączenie/wyłączenie dźwięku klawiszy.
- ustawienie czuwania na parkingu.

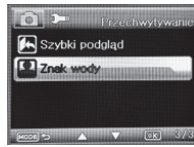
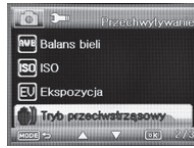
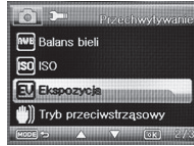
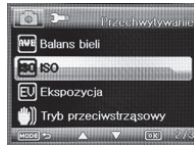
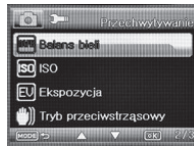


### Ustawienia trybu rejestracji zdjęć:

- rozmiar zdjęć:
  - 12M (4032x3024),
  - 10M (3648x2736),
  - 8M (3264x2448),
  - 5M (2592x1944),
  - 3M (2048x1536),
  - 2M (1920x1080),
  - 1.3M (1280x960),
  - VGA (640x480).
- sekwencyjny tryb zdjęć:
  - wyłączony,
  - włączony.
- jakość zdjęć:
  - bardzo dobra,
  - normalna,
  - ekonomiczna.
- ostrość:
  - silna,
  - normalna,
  - mała.

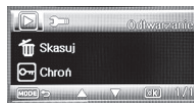


- balans bieli:
  - tryb automatyczny,
  - światło dzienne,
  - pochmurne niebo,
  - tryb wolframowy,
  - tryb fluorescencyjny,
- ISO:
  - tryb automatyczny,
  - 100,
  - 200,
- ekspozycja zdjęć:
  - domyślne ustawienie 0.0,
  - minimalna wartość -2,
  - maksymalna wartość +2.
- stabilizacja:
  - wyłączona,
  - włączona.
- szybki podgląd zdjęć:
  - wyłączony,
  - 2 sekundy,
  - 5 sekund.
- znak wodny:
  - wyłączony,
  - data,
  - data i godzina.



**Podgląd zapisanych plików:**

- usuwanie:
  - pojedynczych zdjęć,
  - kasowanie wszystkiego.

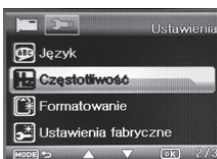
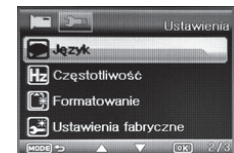
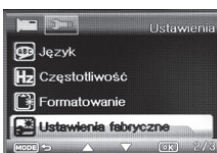
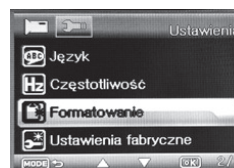
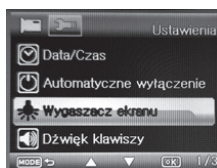
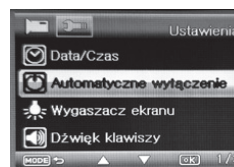
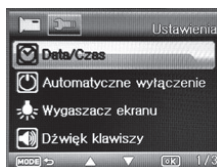


- blokowanie pliku:
  - blokowanie wybranego zdjęcia,
  - odblokowanie wybranego zdjęcia,
  - blokowanie wszystkich zdjęć,
  - odblokowanie wszystkich zdjęć.
- wersja oprogramowania.



#### Dodatkowe ustawienia:

- ustawienia daty i czasu.
- automatyczne wyłączenie:
  - wyłączone,
  - 1 minuta,
  - 3 minuty,
- wygaszanie ekranu:
  - wyłączone,
  - 3 minuty,
  - 5 minut,
  - 10 minut.
- formatowanie karty.
- przywracanie ustawień fabrycznych.
- język, zmiana ustawień języka urządzenia.  
Domyślnie ustawiony jest język polski.
- częstotliwość odświeżania:
  - 50Hz,
  - 60Hz.



## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie uruchamia się.	Wideorejestrator nie jest podłączony do zasilania.	Podłącz wideorejestrator do zasilania przewodem dołączonym do zestawu.
Wideorejestrator nie nagrywa.	Brak karty pamięci.	Zainstaluj kartę pamięci w urządzeniu.
Obraz ma słabą jakość.	Ustawiono za niską jakość nagrywania.	Zmień w ustawieniach jakość nagrywania (np. na fullHD).
Wideorejestrator nie przestaje nagrywać.	Włączony czujnik ruchu wykrywa zmiany i blokuje jakiegokolwiek akcje.	Zatrzymaj nagrywanie i przejdź do ustawień, a następnie wyłącz detekcję ruchu.

**UWAGA: W CELU NAGRYWANIA W JAKOŚCI FULL HD 1080P, WYMAGANE JEST KORZYSTANIE Z KARTY PAMIĘCI MINIMALNIE KLASY 10.**

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



## WARUNKI GWARANCJI

1. ART-DOM Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Produkt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. Klientowi przysługuje wymiana produktu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady.
8. Wymiany produktu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy lub, jeśli jest to niemożliwe, placówka sprzedaży detalicznej, w której produkt został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu.

**UWAGA!** Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

